

# Do you need help with?

**Lawyer, Commune,  
CPAS, Bank, Post  
office.....etc.....**

## Living in Belgium

It is important to learn how things work in Belgium. Appointments, once made, must be kept, it is vital to be on time, to bring the appropriate documents to interviews and to try to be efficient.

Too many newcomers rely on hearsay and, as a result, receive the wrong or incomplete information; sometimes with disastrous results. It is important to get the correct information at the start.

We can help you with basic procedures or point you in the right direction.

Coming here can be incredibly confusing. First of all, it is necessary to learn a new language, the administrative services are totally different and it is sometimes hard to get the correct information. This is why we would like to offer help to Tibetans living in Belgium.

We know many Tibetans find it difficult to deal with the administrative side of life here, it is easy to ignore letters and phone messages you don't understand but it could have serious consequences. That's why we want to help you.

## དུང་སྐད་ཀྱི་ལུགས་ལུགས་ལྟོགས་ལྟོགས་

སྐོལ་ལྷུ་ཏུ་(Belgium)གནས་སྡོད་བཞིན་པའི་  
བོད་མི་སྐྱབས་བཅོལ་བ་མང་ཆེ་བར་ལུང་བ་འདྲིའི་སྐད་  
དང་ཡི་གེ་དཀའ་ངལ་འཕྲད་བཞིན་པ་དང་།  
སྐྱག་པར་ཉེ་ཆར་གསར་ཏུ་འབྱོར་བ་རྣམས་ལ་གཞུང་གི་  
ལས་ཁུངས་ཁག་དང་སྐྱབས་ཁང་། སྐྱབས་ཁང་། དུལ་ཁང་།  
སིས་བེ་ཨེ་སི་(C.P.A.S)ལ་སོགས་པར་དཀའ་ངལ་འཕྲད  
གྱི་ཡོད་ན།  
གཤམ་གྱི་མི་སྣུ་འདི་དག་གིས་བྱིད་རང་ལ་སྐད་སྐྱར་དང་  
ཡིག་སྐྱར་སོགས་གྱི་རོགས་རམ་གང་ལུབ་བྱ་དེས་ཡིན་པས་  
ལ་བར་ཨང་གངས་འདི་རྒྱུད་འབྲེལ་བ་བྱེད་ཚོགས།

## Translator

**Tamdin Wangyel** (Dan zeng Wang Jia) is working for **SETIS** as a translator. He is the best person to contact if you are looking for a lawyer or any other professional. He will point you in the right direction. He is a professional and you can rely on his advice.

### How can you make an appointment?

You cannot make an appointment with him personally. You need to take SeTIS phone number (Freephone 02 609 51 80) with you (ie to the CPAS, commune etc) and they will contact him.

**Another possibility:** is that he can translate over the phone.

**More information:** call him directly on 048743 39 91

**Website:** www.setisbx1.be

**E-mail:** tenzinkhetsun2004@yahoo.com

## Volunteers

**Kelsang Chodon:** is willing to help with **form filling and reading letters etc.** She speaks English fluently, very good French and good Dutch. She is friendly, helpful and happy to help newcomers. She has been helping people for a few years.

**Email:** kelly\_kelsang@yahoo.com

**Lobsang Wangdue:** is president of the Tibetan-Chinese Friendship Society and of the Tibetan Cultural Centre in Belgium. He can help you with **problems relating to family life** (ie **family insurance, childcare issues etc**) He is very active and organizes Tibetan language classes for children. He is friendly and helpful, do not hesitate to contact him if you need his services.

**Phone:** 0487393966

**Email:** L5151976@yahoo.com

**Jigme Denwa:** works for Rewa, he is willing to help if you have difficulties with the bank, the post office, visas to India, travel documents etc.

**Phone:** 0487857480

**Email:** denwajigme@yahoo.com

**Web:** www.rewa-hope.org

**Open evening: every Wednesday from 5pm to 7pm**

**If you want to meet one of the team face to face, come to the open evening on any Wednesday. We will be there for you.**

**Address:** rue jules van praet 10  
1000 Bruxelles

## The next level

*If the above persons cannot help you, try the following :*

**Dominique Demees:** has worked with the Tibetan community in Belgium for a long time. She is knowledgeable and experienced. She has helped a lot of newcomers. She can give you excellent advice and is always willing to help. **Email:** dominique@demees.net

**Irene Piccinelli:** works for Convergences; an association which provides languages classes, childcare facilities and help with various administrative difficulties. She also works for Rewa.

**Email:** ipiccinelli@hotmail.com

**We are based in Brussels. We will do our best to help you but we cannot guarantee results!**